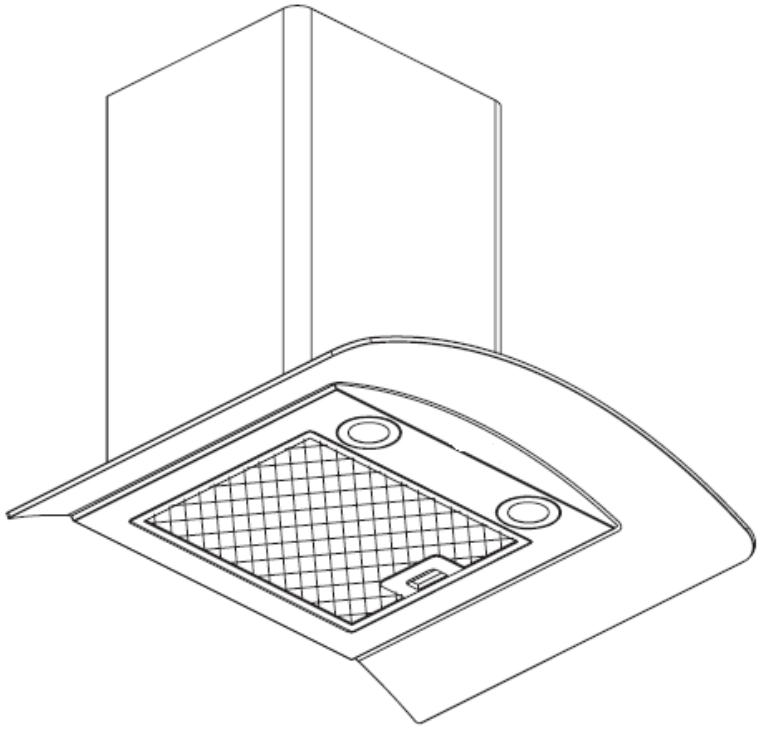
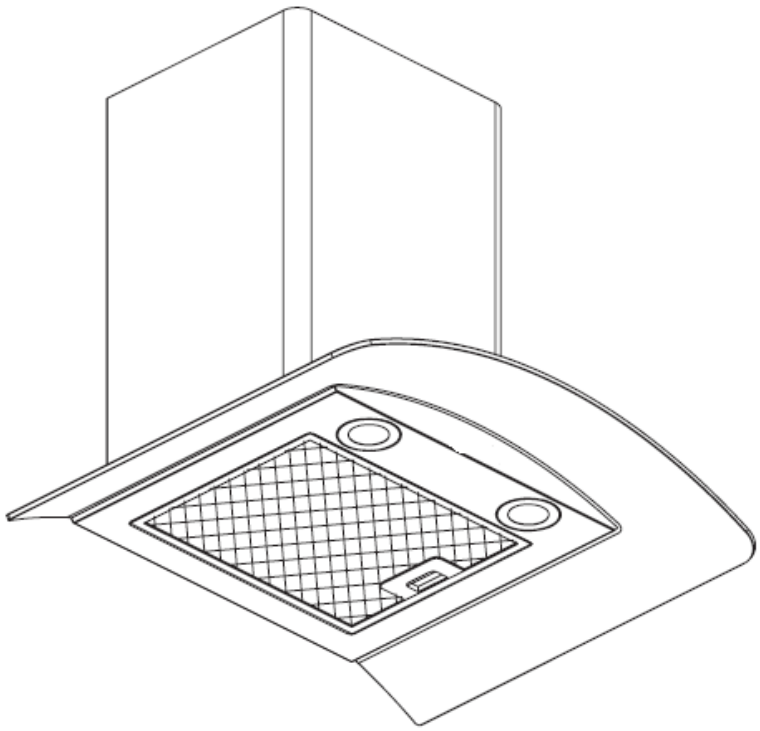
HGM600N， HGM600X
Cooker Hood
Instruction Manual



ENGLISH(EN)---------- page 001
CECO(CZ) ---------- page 013
SLOVAK(SK)----------page 030

Cooker Hood
Instruction Manual



Content

1.....Safety instructions

2.....Installation

3.....Start using your cooker hood

4.....Troubleshooting

5.....Maintenance and cleaning

6.....Environment protection

SAFETY INSTRUCTIONS

This manual explains the proper installation and use of your cooker hood, please read it carefully before using even if you are familiar with the product. The manual should be kept in a safe place for future reference.
These instructions shall also be available in an alternative format, e.g. on a website or on request from the user in a format such as a DVD.

Never to do:

- Do not try to use the cooker hood without the grease filters or if the filters are excessively greasy!
- Do not install above a cooker with a high level grill.
- Do not leave frying pans unattended during use because overheated fats or oils might catch fire.
- Never leave naked flames under the cooker hood.



- If the cooker hood is damaged, do not attempt to use.
- Do not flambé under the cooker hood.
- CAUTION: Accessible parts may become hot when used with cooking appliances.
- The minimum distance between the supporting surface for the cooking vessels on the hob and the lowest part of the cooker hood. (When the cooker hood is located above a gas appliance, this distance shall be at least 65 cm)
- The air must not be discharged into a flue that is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.



Always to do:

- Important! Always switch off the electricity supply at the mains during installation and maintenance such as light bulb replacement.
- The cooker hood must be installed in accordance with the installation instructions and all measurements followed.
- All installation work must be carried out by a competent person or qualified electrician.
- Please dispose of the packing material carefully. Children are vulnerable to it.
- Pay attention to the sharp edges inside the cooker hood especially during installation and cleaning.
- When the cooker hood is located above a gas appliance,the minimum distance between the supporting surface for the cooking vessels on the hob and the lowest part of the cooker hood that distance must be:
  Gas cookers: 75 cm
  Electric cookers: 65 cm
  Coal or oil cookers: 75 cm
- Make sure the ducting has no bends sharper than 90 degrees as this will reduce the efficiency of the cooker hood.
- Warning: Failure to install the screws or fixing device in accordance with these instructions may result in electrical hazards
- Warning: Before obtaining access to terminals, all supply circuits must be disconnected.

Always to do:

- Always put lids on pots and pans when cooking on a gas cooker.
- When in extraction mode, air in the room is being removed by the cooker hood. Please make sure that proper ventilation measures are being observed. The cooker hood removes odours from room but not steam.
- Cooker hood is for domestic use only.



- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



- Warning: Before obtaining access to terminals, all supply circuits must be disconnected.

Always to do:

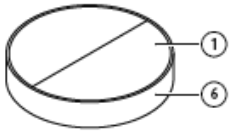
- Caution: The appliance and its accessible parts can become hot during operation. Be careful to avoid touching the heating elements. Children younger than 8 years old should stay away unless they are under permanent supervision.
- There shall be adequate ventilation of the room when the cooker hood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels.
- There is a fire risk if cleaning is not carried out in accordance with the instructions
- Regulations concerning the discharge of air have to be fulfilled.
- Clean your appliance periodically by following the method given in the chapter MAINTENANCE.
- For safety reason, please use only the same size of fixing or mounting screw which are recommended in this instruction manual.
- Regarding the details about the method and frequency of cleaning, please refer to maintenance and cleaning section in the instruction manual.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- When the cooker hood and appliances supplied with energy other than electricity are simultaneously in operation, the negative pressure in the room must not exceed 4 Pa (4 x 10-5 bar).
- WARNING: Danger of fire: do not store items on the cooking surfaces.
- A steam cleaner is not to be used.
- NEVER try to extinguish a fire with water, but switch off the appliance and then cover flame e.g. with a lid or a fire blanket.

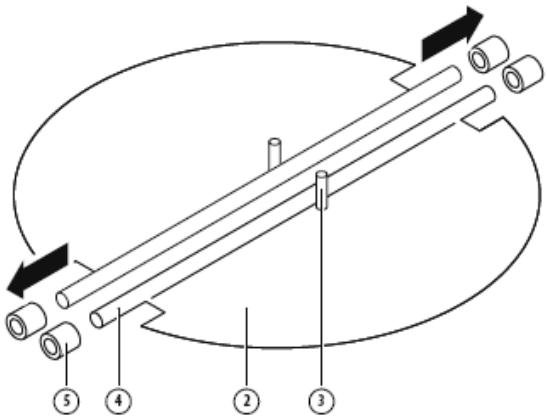
INSTALLATION (VENT OUTSIDE)

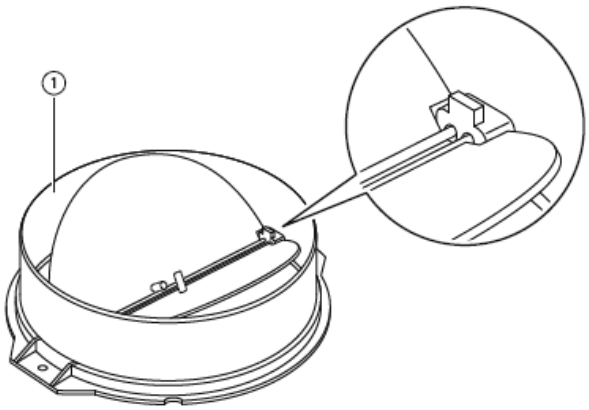
MOUNTING OF THE V-FLAP

If the cooker hood does not have an assembled V-flap 1, you should mount the half-parts to its body.The images only show an example of how to mount the V-flap,the outlet may be various according to different models and configuration.
To mount the V-flap 1 you should:

- Mount two half-parts 2 into the body 6
- a pin 3 should be top oriented;
- the axis 4 should be inserted in the holes 5 on body;
- repeat all the operations for the 2nd half-part

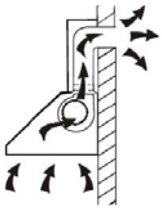






INSTALLATION

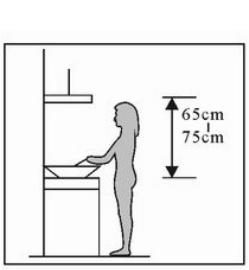
If you have an outlet to the outside, your cooker hood can be connected as below picture by means of an extraction duct (enamel, aluminum, flexible pipe or inflammable material with an interior diameter of 150mm)



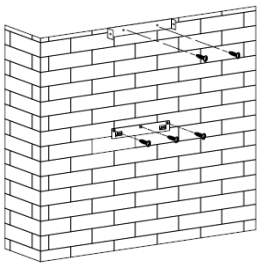
1. Before installation, turn the unit off and unplug it from the outlet.



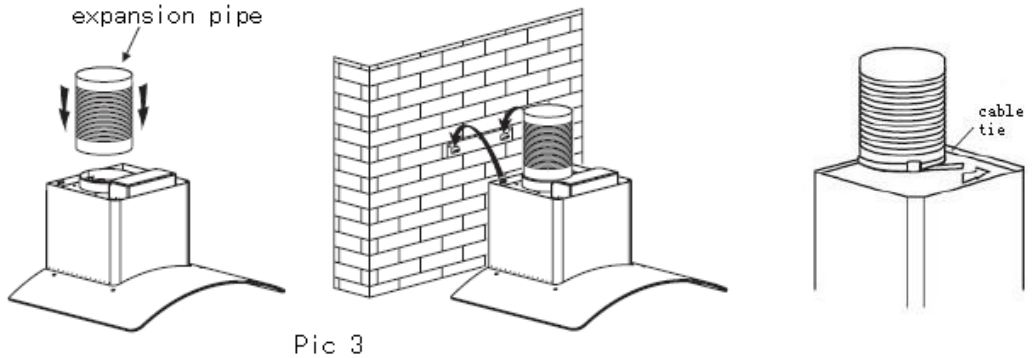
2. The cooker hood should be placed at a distance of 65~75cm above the cooking surface for best effect.



Pic1

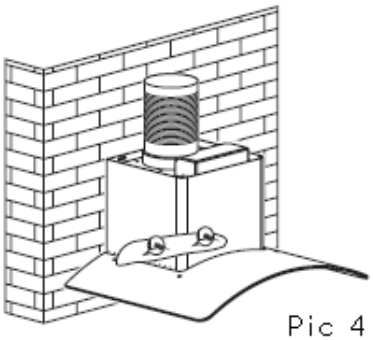

PIC-2

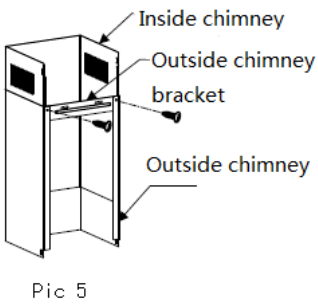
3. Install the hook on a suitable place once the installation height is fixed, and keep it in line. The fixed position of the inside chimney bracket is the place of chimney. See pic 2.
4. Attach the expansion pipe onto the one-way-valve as shown below,and fix the pipe on the valve by cable tie.And then put the cooker hood on the hook. See pic 3.After adjust the height,fix the body with 2 pcs ST4*30mm safety screws.See Pic 4.



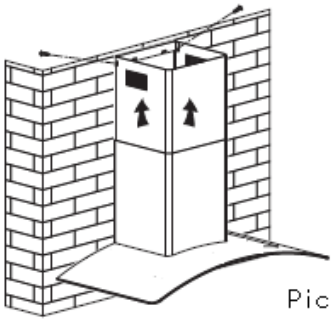
Pic 3

5. Lead the expansion pipe outside of the room, then use 2pcs ST4*8mm screws to install the outside chimney bracket onto the outside chimney, here should be sure the inside chimney can be moved inside freely. See Pic 5.
6. Put the two chimneys together onto the cooker hood body, meanwhile adjust the height of the inside chimney into the suitable height, and fix the inside chimney to the inside chimney bracket by 2pcs ST4*8mm screws. See Pic 6.


Pic 4



Pic 5

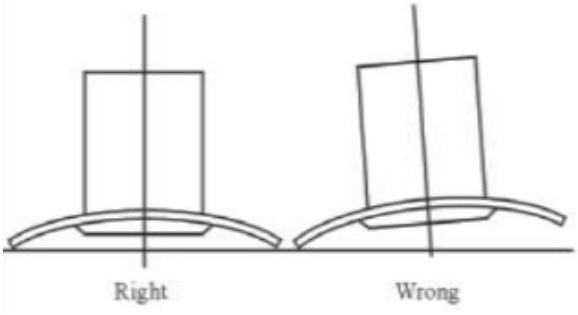

Pic 6

Note: The two safety vents are positioned on the back housing, with diameter of 6mm.

HINTS FOR EXHAUST DUCT INSTALLATION

The following rules must be strictly followed to obtain optimal air extraction:
• Keep expansion pipe short and straight.
• Do not reduce the size or restrict expansion pipe.
• When using expansion pipe always install the pipe pulled taut to minimize pressure loss.

• Failure to observe these basic instructions will reduce the performance and increase noise levels of the cooker hood.
• Any installation work must be carried out by a qualified electrician or competent person.
•Do not connect the ducting system of the hood to any existing ventilation system which is being used for any other appliance ,such as warmer tube, gas tube , hot wind tube.
•The angle of the bend of the expansion pipe should not be less than 120º; you must direct the pipe horizontally, or, alternatively, the pipe should go up from the initial point and should be led to an outer wall.
•After the installation ,make sure that the cooker hood is level to avoid grease collection at on end.
•Ensure the expansion pipe selected for installation complies with relevant standards and is fire retardant.

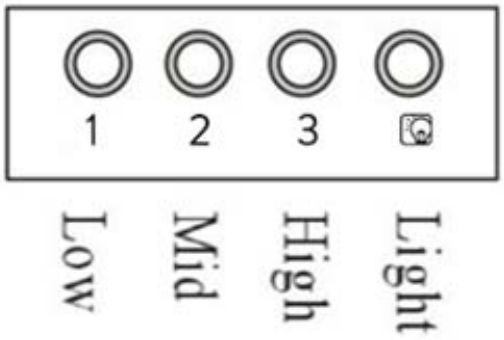


WARNING: 	➢ For safety reason, please use only the same size of fixing or mounting screw which are recommended in this instruction manual. ➢ Failure to install the screws or fixing device in accordance with these instructions may result in electrical hazards.

Start Using Your Cooker Hood

Electronic button

1. Press the button “Low”, the inner indicator light of switch starts shining, the motor is running at low speed. Press the button again, the motor stop.
2. Press the button “Mid”, the inner indicator light of switch starts shining, the motor is running at medium speed. Press the button again, the motor stop.
3. Press the button “High” ,the inner indicator light of switch starts shining, the motor is running at high speed. Press the button again, the motor stop.
4. Press the button “Light”, both lights start shining .Press the button again ,the lights are switched off then.



TROUBLESHOOTING

Fault	Possible Cause	Solution
Light on, but motor does not work	Fan switch turned off	Select a fan switch position.
	Fan switch failed	Contact service center.
	Motor failed	Contact service center.
Light does not work, motor does not work	House fuses blown	Reset/Replace fuses.
	Power cord loose or disconnected	Refit cord to power outlet. Switch power outlet on.
Oil leakage	One way valve and the outlet are not tightly sealed	Take down the one way valve and seal with sealant.
	Leakage from the connection of chimney and cover	Take chimney down and seal.
Lights not working	Broken/Faulty globes	Replace globes as per this instruction.
Insufficient suction	The distance between the cooker hood and the gas top is too far	Refit the cooker hood to the correct distance.
The Cooker hood inclines	The fixing screw not tight enough	Tighten the hanging screw and make it horizontal.

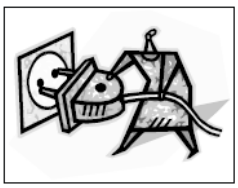
NOTE:

Any electrical repairs to this appliance must conform to your local, state and federal laws.Please contact the service centre if in any doubt before undertaking any of the above.Always disconnect the unit from the power source when opening the unit.

MAINTENANCE AND CLEANING

Caution:

• Before maintenance or cleaning is carried out, the cooker hood should be disconnected from the main power supply. Ensure that



the cooker hood is switched off at the wall socket and the plug removed.

- External surfaces are susceptible to scratches and abrasions, so please follow the cleaning instructions to ensure the best possible result is achieved without damage.

GENERAL

Cleaning and maintenance should be carried out with the appliance cold especially when cleaning.Avoid leaving alkaline or acid substances (lemon juice, vinegar etc.) on the surfaces.

STAINLESS STEEL

The stainless steel must be cleaned regularly (e.g.weekly) to ensure long life expectancy.Dry with a clean soft cloth. A specialized stainless steel cleaning fluid may be used.

NOTE:

Ensure that wiping is done along with the grain of the stainless steel to prevent any unsightly crisscross scratching patterns from appearing.

CONTROL PANEL SURFACE

The inlay control panel can be cleaned using warm soapy water. Ensure the cloth is clean and well wrung before cleaning. Use a dry soft cloth to remove any excess moisture left after cleaning.

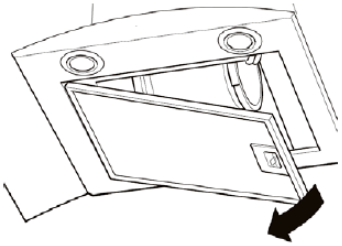
Important

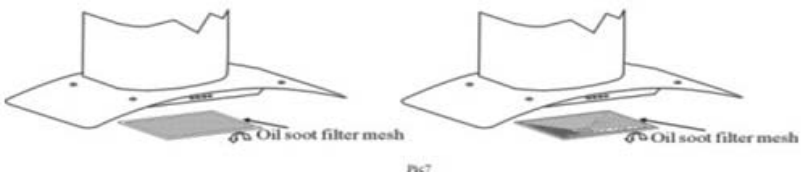
Using neutral detergents and avoid using harsh cleaning chemicals, strong household detergents or products containing abrasives,as this will affect the appliance appearance and potentially remove any printing of artwork on the control panel and will void manufactures warrantee.

GREASE MESH FILTERS

The mesh filters can be cleaned by hand. Soak them for about 3 minute in water with a grease-loosening detergent then brush it gently with a soft brush. Please do not apply too much pressure, avoid to damage it . (Leave to dry naturally out of direct sun light)

Filters should be washed separately to crockery and kitchen utensils. it is advisable not to use rinse aid.





Pic7

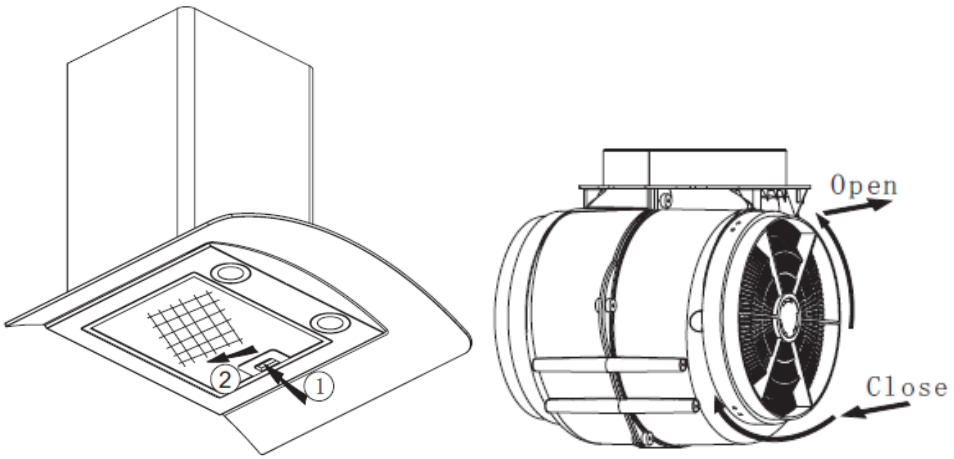
INSTALLING GREASE MESH FILTERS

• To install filters for the following four steps.
- Angle the filter into slots at the back of the hood.
- Push the button on handle of the filter.
- Release the handle once the filter fits into a resting position.
- Repeat to install all filters.

CARBON FILTER-not supplied

Activated carbon filter can be used to trap odors. Normally the activated carbon filter should be changed at three or six months according to your cooking habit. The installation procedure of activated carbon filter is as below.

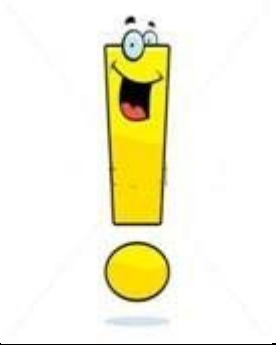
1. In order to install the activated carbon filter, the mesh filter should be detached first. Press the lock and pull it downward.
2. Turn the carbon filter on both side of the motor anti-clockwise. Replace the carbon filters with the new carbon filters.
3. Place the mesh filter.
4. Connect the power supply to the wall socket.



NOTE:

- Make sure the filter is securely locked. Otherwise, it would loosen and cause dangerous.
- When activated carbon filter attached, the suction power will be lowered.

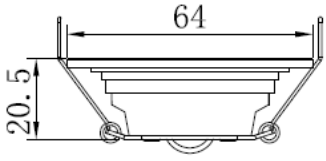
BULB REPLACEMENT

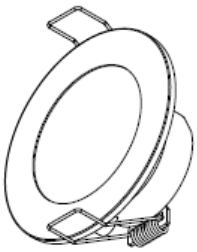
Important : 	✧ The bulb must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons. ✧ Always switch off the electricity supply before carrying out any operations on the appliance. When handling bulb, make sure it is completely cool down before any direct contact to hands. ✧ When handling globes hold with a cloth or gloves to ensure perspiration does not come in contact with the globe as this can reduce the life of the globe.

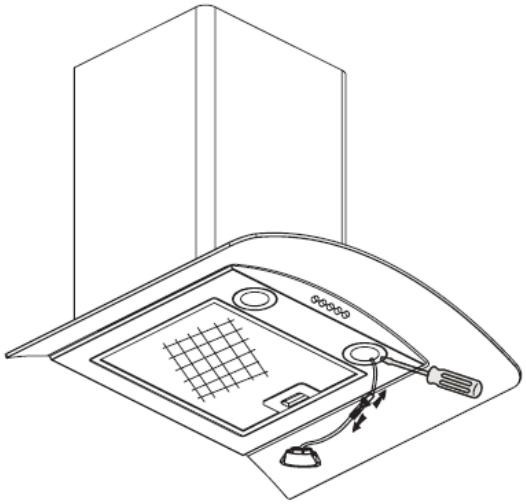
LED LIGHTS:

• Switch the unit off and pull out the plug first.

• Wait until the light bulb is cooled down before replacement.
• Please use a cross screwdriver to unscrew the glass and remove it.
• Find the lamp wire, then pull out from the terminal.
• Push the LED light out, and press the clamp with 2 finger and pull out the light, then change a new one, and put the glass back, and screw it.
• ILCOS D code for this lamp is: DBR-2/65-H-64
– LED modules, self- ballasted – round lamp
– Max wattage: 2 W
– Voltage range: AC 220-240V
– Dimensions:







ENVIRONMENTAL PROTECTION:

	This product is marked with the symbol on the selective sorting of waste electronic equipment. This means that this product must not be disposed of with household waste but must be supported by a system of selective collection in accordance with Directive 2012/19/EU. It will then be recycled or dismantled to minimize impacts on the environment, electrical and electronic products are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances.For more information, please contact your local or regional authorities.

NOTE:

The following shows how to reduce total environmental impact (e.g. energy use) of the cooking process).

(1) Install the cooker hood in a proper place where there is efficient ventilation.

(2) Clean the cooker hood regularly so as not to block the airway.

(3) Remember to switch off the cooker hood light after cooking.

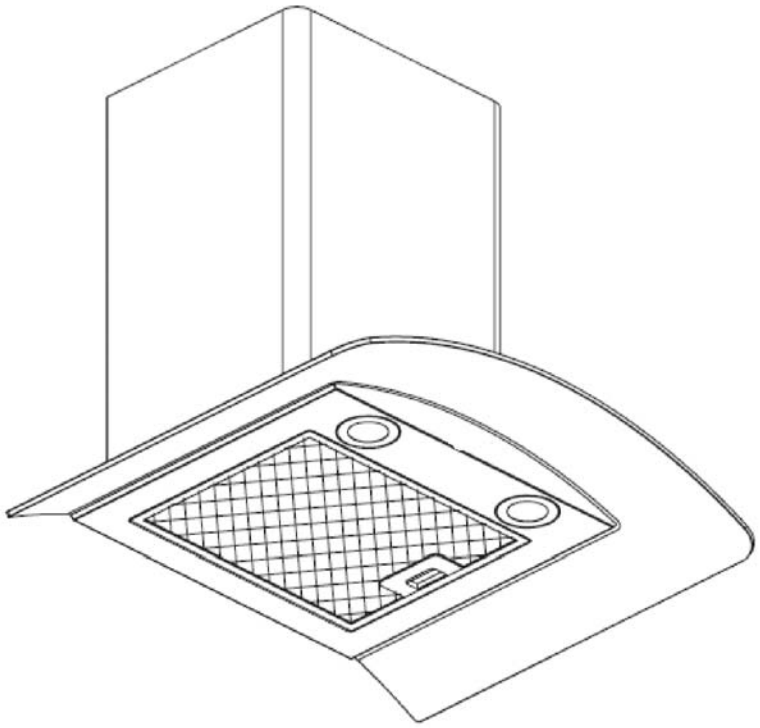
(4) Remember to switch off the cooker hood after cooking.

INFORMATION FOR DISMANTLING

Do not dismantle the appliance in a way which is not shown in the user manual. The appliance could not be dismantled by user. At the end of life, the appliance should not be disposed of with household waste. Check with you Local Authority or retainer for recycling advice.

Odsavač par na sporákem

Návod k obsluze



Obsah

1 ..... Bezpečnostní pokyny

2 ..... Instalace (odvod vzduchu mimo budovu)

3 ..... Používání digestoře

4 ..... Řešení problémů

5 ..... Údržba a čištění

6 ..... Ochrana životního prostředí

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento návod vysvětluje správnou instalaci a používání odsavače par; před použitím si ho pozorně přečtěte, i když výrobek dobře znáte. Návod by se měl uschovat na bezpečném místě pro budoucí použití.

Tyto pokyny jsou také dostupné v alternativním formátu, např. na webu nebo na vyžádání uživatele ve formátu například na DVD.

Co nikdy nedopustit:

- Nepokoušejte se používat odsavač par bez tukových filtrů nebo v případě, že jsou filtry nadměrně zanesené tukem!
- Neinstalujte odsavač par nad sporák s vysoko umístěným grilem.
- Během používání nenechávejte pánve bez dozoru, protože přehřátý tuk nebo olej by mohl vzplanout.
- Nikdy nenechte pod odsavačem par otevřený plamen.



- Pokud je odsavač par poškozený, nepoužívejte jej.
- Pod odsavačem par neflambujte.
- UPOZORNĚNÍ: Při použití se spotřebiči pro vaření, přístupné součásti mohou být horké.
- Minimální vzdálenost mezi nádobami na vaření na plotně a nejnižší součástí odsavače páry nad sporákem. (Když je odsavač par umístěn nad plynovým sporákem, tato vzdálenost musí být alespoň 65 cm.)
- Vzduch se nesmí odvádět do kouřovodu, který slouží k odvodu kouře ze spotřebičů spalujících plyn nebo jiná paliva.

Co je vždy nutné:

- Důležité! Při instalaci a údržbě, například výměně LED diody, vždy vypněte přívod napájení.
- Odsavač par se musí být instalovat podle pokynů k instalaci a je nutné dodržet všechny rozměry.
- Všechny činnosti při instalaci musí provádět kompetentní osoba nebo kvalifikovaný elektrikář.
- Pečlivě zlikvidujte obalový materiál. Mohl by ohrozit děti.
- Věnujte pozornost ostrým hranám uvnitř odsavače par, zejména při instalaci a čištění.
- Jestliže je odsavač par umístěn nad plynovým sporákem, minimální vzdálenost mezi plochou plotny, na kterou se pokládají nádoby na vaření, a nejnižší součástí odsavače par, musí být:
  Plynové sporáky: 75 cm
  Elektrické sporáky: 65 cm
  Sporáky na uhlí nebo topný olej: 75 cm
- Zajistěte, aby odvod nasátého vzduchu neměl ohyby ostřejší než 90 stupňů, protože tím by se snížila účinnost odsavače par.
- Varování: Pokud nejsou šrouby a upevňovací prvky namontovány podle těchto pokynů, může dojít



Co je vždy nutné:

- Při vaření na plynovém sporáku vždy zakrývejte hrnce a pánve pokličkami.
- V režimu odsávání odsává odsavač par vzduch z místnosti. Zajistěte dodržování náležitých opatření pro dostatečné větrání. Odsavač par odsává z místnosti zápachy, ale ne páru.
- Odsavač par je určen pouze k použití v domácnosti.



- Pokud se poškodí napájecí kabel, výměnu musí provést výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoby s podobnou kvalifikací, aby se vyloučilo riziko.
- Tento spotřebič mohou používat děti starší osmi let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby nezkušené a neznalé za předpokladu, že mají zajištěný dohled nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a chápou související rizika. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Děti nesmí provádět čištění a uživatelskou údržbu bez dohledu.



- Varování: Než zpřístupníte svorky, musí být odpojeny všechny napájecí obvody.

k úrazu elektrickým proudem.

- Varování: Než zpřístupníte svorky, musí být odpojeny všechny napájecí obvody.

Co je vždy nutné:

- Upozornění: Spotřebič a jeho přístupné součásti se mohou při používání zahřívat. Dávejte pozor, abyste se nedotkli topných těles. Děti mladší než 8 let se nesmí přibližovat, pokud nejsou pod stálým dozorem.
- Pokud je odsavač par v místnosti, kde jsou další spotřebiče spalující plyn nebo jiná paliva, musí být zajištěno dostatečné větrání.
- Pokud není prováděno čištění podle pokynů, existuje riziko požáru.
- Musí být dodržovány předpisy pro odvod vzduchu.
- Pravidelně čistěte spotřebič způsobem popsaným v kapitole ÚDRŽBA.
- Z bezpečnostních důvodů používejte pouze upevňovací nebo montážní šrouby stejné velikosti, jaká je uvedena v tomto návodu.
- Podrobnosti o způsobu a četnosti čištění najdete v části Údržba a čištění v tomto návodu k obsluze.
- Děti nesmí provádět čištění a uživatelskou údržbu bez dohledu.
- Jestliže je odsavač par v provozu společně se spotřebiči napájenými jinak než elektrickou energií, podtlak v místnosti nesmí překročit 4 Pa (4 × 10-5 bar).
- VAROVÁNÍ: Nebezpečí požáru: neskladujte předměty na varném povrchu.
- Nesmí se používat parní čistič.
- NIKDY se nepokoušejte hasit požár vodou, ale vypněte spotřebič a potom zakryjte plamen, např. pokličkou nebo hasicí rouškou.

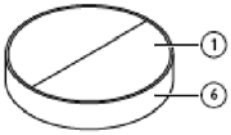
INSTALACE (ODVOD VZDUCHU MIMO BUDOVU)

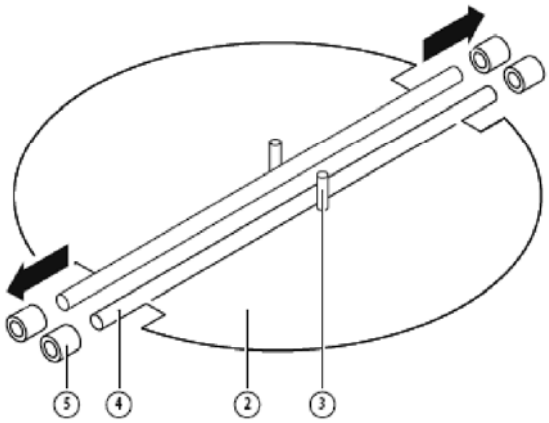
MONTÁŽ V KLAPKY

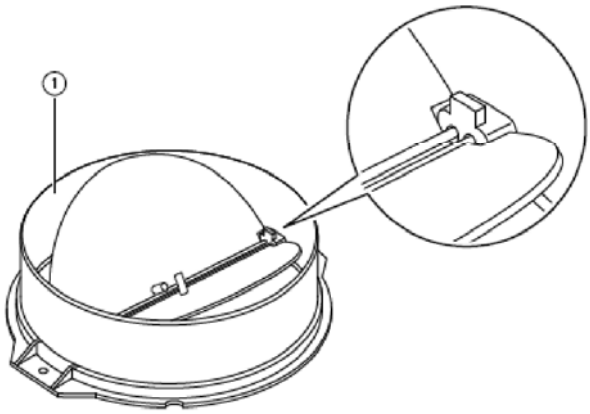
Pokud odsavač par nemá nainstalovanou V klapku 1, měli byste namontovat obě poloviny do tělesa. Obrázky znázorňují pouze příklad způsobu montáže V klapky, výstup se může lišit v závislosti na modelu a konfiguraci.

Při montáži V klapky 1 byste měli postupovat takto:

- Namontujte obě poloviny 2 do tělesa 6
- čep 3 by měl směrovat nahoru;
- osa 4 musí být vložena do otvorů 5 v tělese;
- opakujte všechny úkony pro druhou polovinu.

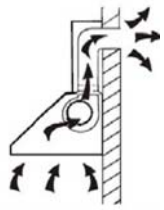






INSTALACE

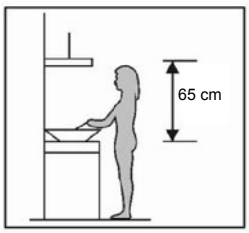
Pokud máte výstup vzduchu ven, lze odsavač par připojit k odvodnímu potrubí (smaltovanému, hliníkovému, ohebnému potrubí nebo potrubí z nehořlavého materiálu s vnitřním průměrem 150 mm)



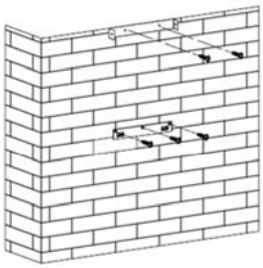
1. Před instalací jednotku vypněte a vytáhněte ze zásuvky.



2. Odsavač par by měl být umístěn ve vzdálenosti 65~75 cm nad varnou plochou, aby se dosáhlo nejlepšího účinku.

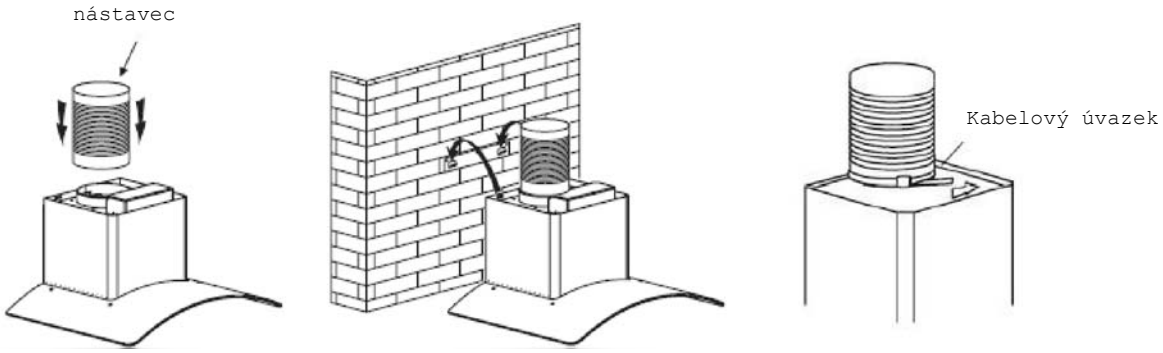


Obr. 1



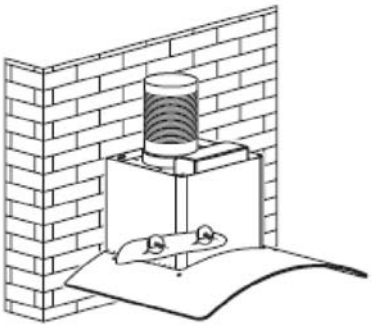
Obr. 2

3. Po nastavení výšky instalace namontujte hák na vhodné místo a vyrovnejte jej. Pevná poloha držáku odvodu par je v místě komína. Viz obr. 2.
4. Připojte nástavec k jednocestnému ventilu a upevněte trubku pomocí kabelového úvazku. Poté zavěste odsavač par na hák. Viz obr. 3. Upravte výšku, upevněte těleso 2 pojistnými šrouby ST4×30 mm. Viz obr. 4.

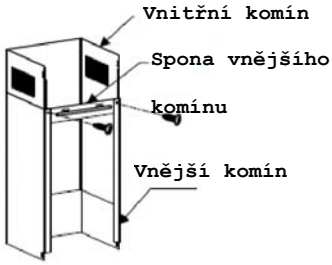


Obr. 3

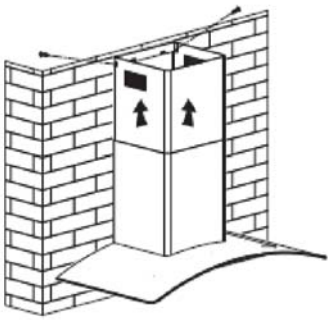
5. Vyveďte nástavec mimo místnost. Poté použijte 2 šrouby ST4×8 mm pro montáž venkovní spony na venkovní komín. Zde je nutné zkontrolovat, že je možné vnitřním odvodem odsávaného vzduchu volně pohybovat. Viz obr. 5.
6. Vložte spojené komíny na odsavač par. Při tom nastavte výšku vnitřního komína na vhodnou výšku a upevněte sponu vnitřního komínu 2 šrouby ST4×8 mm. Viz obr. 6.



Obr. 4



Obr. 5



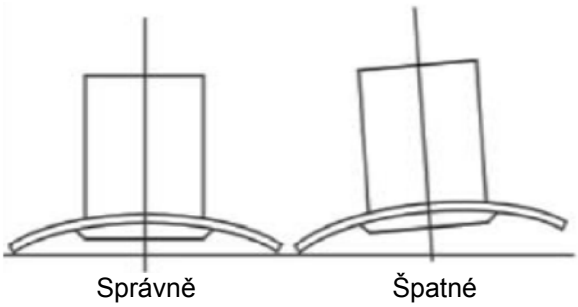
Obr. 6

Poznámka: Na zadní straně skříně se nacházejí dva bezpečnostní průduchy o průměru 6 mm.

RADY PRO INSTALACI ODVODNÍHO POTRUBÍ

K zajištění optimálního odvodu vzduchu je nutné přísně dodržet následující pravidla:

- Odvodní potrubí musí být krátké a rovné.
- Nezmenšujte velikost odvodního potrubí, ani jej nezužujte.
- Při použití nástavce vždy instalujte potrubí utažené, aby se minimalizoval pokles tlaku.
- Nedodržení těchto základních pokynů povede ke snížení výkonu a zvýšení hlučnosti odsavače par.
- Veškerou instalaci musí provádět kvalifikovaný elektrikář nebo kompetentní osoba.
- Nepřipojujte potrubní systém odsavače par k žádnému stávajícímu ventilačnímu systému, který se používá pro jiné spotřebiče, například pro ohřívač, plynový sporák nebo horkovzdušný systém.
- Úhel ohybu větracího potrubí by neměl být menší než 120º; musíte vést potrubí vodorovně nebo alternativně od výchozího bodu vzhůru k výstupu ve vnější stěně.
- Po instalaci se ujistěte, že je odsavač par ve vodorovné poloze, aby se na jeho konci nehromadila mastnota.
- Ujistěte se, že odvodní potrubí, které jste zvolili pro instalaci, vyhovuje příslušným normám a je ohnivzdorné.

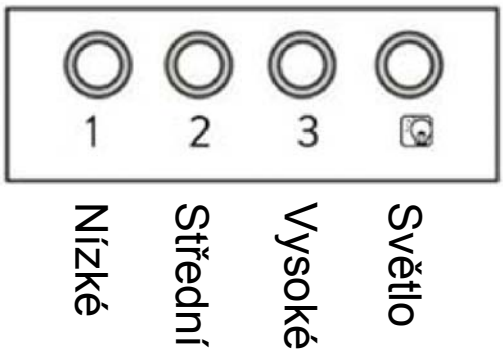


VAROVÁNÍ: 	➢ Z bezpečnostních důvodů používejte pouze upevňovací nebo montážní šrouby stejné velikosti, jaká je uvedena v tomto návodu. ➢ Pokud nebudou šrouby nebo upevňovací prvky namontovány podle těchto pokynů, mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.

POUŽÍVÁNÍ DIGESTOŘE

Tlačítka elektroniky

1. Po stisknutí tlačítka „Nízké“ se rozsvítí kontrolka a ventilátor běží na nízké otáčky. Dalším stisknutím tlačítka ventilátor vypnete.
2. Po stisknutí tlačítka „Střední“ se rozsvítí kontrolka a ventilátor běží na střední otáčky. Dalším stisknutím tlačítka ventilátor vypnete.
3. Po stisknutí tlačítka „Vysoké“ se rozsvítí kontrolka a ventilátor běží na vysoké otáčky. Dalším stisknutím tlačítka ventilátor vypnete.
4. Po stisknutí tlačítka „Světlo“ se rozsvítí obě světla. Dalším stisknutím tlačítka světla zhasnou.



ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Závada	Možná příčina	Řešení
Světlo svítí, ale motor nefunguje	Přepínač ventilátoru je vypnutý	Zvolte jinou polohu přepínače ventilátoru.
	Přepínač ventilátoru je porouchaný	Kontaktujte servisní středisko.

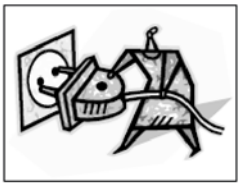
	Porucha motoru	Kontaktujte servisní středisko.
Nesvítí světlo, motor nefunguje	Spálené domovní pojistky	Resetujte/vyměňte pojistky.
	Uvolněný nebo odpojený napájecí kabel	Znovu zapojte kabel do síťové zásuvky. Zapněte zásuvku.
Únik oleje	Jednocestný ventil a výstup nejsou řádně utěsněné	Vymontujte jednosměrný ventil a utěsněte.
	Únik z přípojky komína a krytu	Odpojte komín a utěsněte.
Světla nesvítí	Vadné/porouchané žárovky	Vyměňte žárovku podle těchto pokynů.
Nedostatečné sání	Vzdálenost mezi odsavačem par a sporákem je příliš velká	Umístěte odsavač par do správné vzdálenosti.
Odsavač par se naklání	Upevňovací šroub není dostatečně utažený	Utáhněte závěsný šroub, aby byl odsavač par ve vodorovné poloze.

POZNÁMKA:

Všechny opravy tohoto spotřebiče musí být prováděny v souladu s místními a národními předpisy a zákony. Pokud máte jakékoliv pochybnosti ohledně výše uvedeného, kontaktujte servisní středisko. Když otevíráte jednotku, vždy před tím odpojte napájení elektrickým proudem.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Upozornění:



- Před prováděním údržby nebo čištění se musí odsavač par odpojit od síťového napájení. Zkontrolujte, že je odsavač par vypnutý a odpojený od zásuvky.
- Vnější povrchy jsou náchylné k poškrábání a oděru, proto postupujte podle pokynů pro čištění, abyste zajistili, že dosáhnete co nejlepšího výsledku bez poškození.

OBECNÉ INFORMACE

Čištění a údržba se smí provádět, pouze když spotřebič není zahřátý. Nenechávejte na povrchu spotřebiče zásadité nebo kyselé látky (citronová šťáva, ocet atd.).

NEREZOVÁ OCEL

Nerezovou ocel je nutné pravidelně čistit (např. každý týden), aby byla zajištěna její dlouhá životnost. Vysušte ji čistým suchým hadrem. Lze použít speciální prostředek na čištění nerezové oceli.

POZNÁMKA:

Otírejte povrch po směru struktury nerezové oceli, aby se neobjevily nevzhledné příčné šmouhy.

POVRCH OVLÁDACÍHO PANELU

Povrch ovládacího panelu lze čistit teplou mýdlovou vodou. Před čištěním se ujistěte, že hadr je čistý a důkladně vyždímaný. Po čištění odstraňte zbytky vlhkosti suchým měkkým hadrem.

Důležité

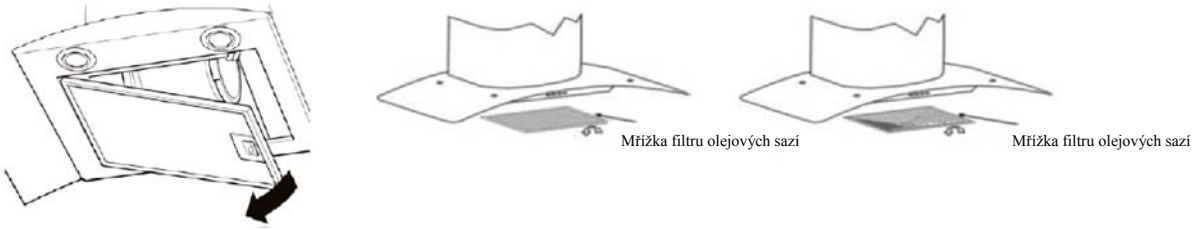
Používejte neutrální čisticí prostředky a nepoužívejte agresivní chemikálie, silné čisticí prostředky pro domácnost, ani produkty obsahující brusné materiály, protože by mohly ovlivnit vzhled spotřebiče a případně odstranit potisk na ovládacím panelu; použití takových prostředků povede ke zneplatnění záruky poskytované výrobcem.

MŘÍŽKOVÉ TUKOVÉ FILTRY

Mřížkové filtry lze čistit ručně. Ponořte je na 3 minuty do vody s čisticím prostředkem

rozpouštějícím tuky a potom je jemně vykartáčujte měkkým kartáčem. Netlačte příliš, aby se filtry nepoškodily. (Nechte přirozeně uschnout mimo přímé sluneční světlo)

Filtry by se měly mýt odděleně od nádobí a příborů. Doporučuje se nepoužívat oplachovací prostředky.



Obr. 7

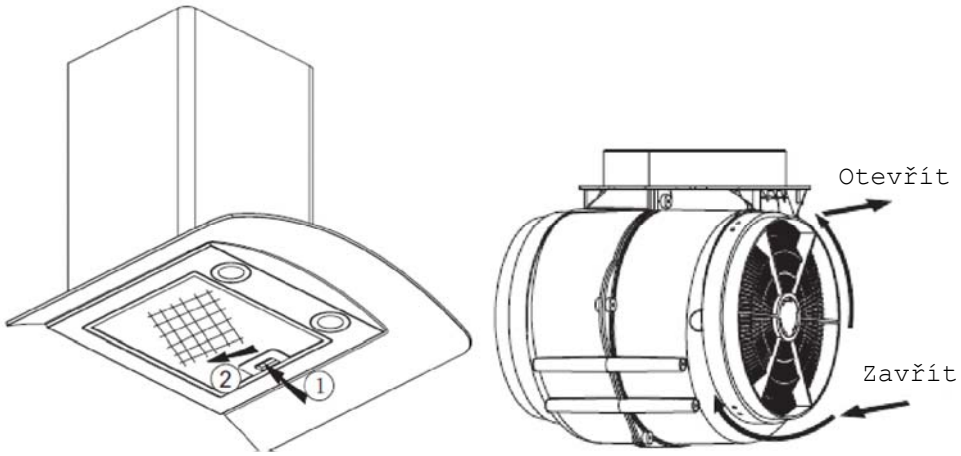
INSTALACE MŘÍŽKOVÝCH TUKOVÝCH FILTRŮ

• Instalace filtrů se provádí ve čtyřech krocích.
- Vložte filtr šikmo do drážek v zadní části digestoře.
- Stiskněte tlačítko na držadle filtru.
- Když filtr zapadne na své místo, uvolněte držadlo.
- Opakujte postup pro všechny filtry.

UHLÍKOVÝ FILTR – nedodává se s výrobkem

Filtr s aktivním uhlím lze používat k zachytávání pachů. Normálně by se měl filtr s aktivním uhlím měnit po třech nebo šesti měsících v závislosti na způsobu vaření. Níže je popsán postup instalace filtru s aktivním uhlím.

1. Pokud chcete instalovat uhlíkový filtr, musíte nejprve odmontovat mřížkový filtr. Zatlačte pojistku a zatáhněte ji dolů.
2. Otočte uhlíkový filtr na obou stranách motoru doleva. Vyměňte uhlíkové filtry za nové.
3. Vložte mřížkový filtr.
4. Zapojte napájecí kabel do síťové zásuvky.



POZNÁMKA:

- Ujistěte se, že je filtr správně zajištěn. Jinak by se uvolnil, což by bylo nebezpečné.
- Po nasazení filtru s aktivním uhlím se sníží odsávací výkon.

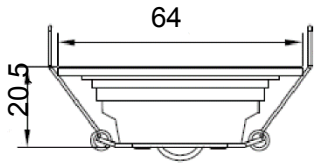
VÝMĚNA ŽÁROVKY

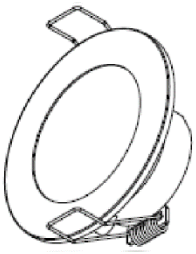
Důležité: 	✧ Výměnu žárovky musí provádět výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba. ✧ Před jakýmkoli zásahem do spotřebiče vždy vypněte elektrické napájení. Než se žárovky dotknete rukama, ujistěte se, že úplně vychladla. ✧ Při manipulací držte žárovku hadrem nebo v rukavicích, aby se nedostala do kontaktu s potem, protože tím by se zkrátila její životnost.

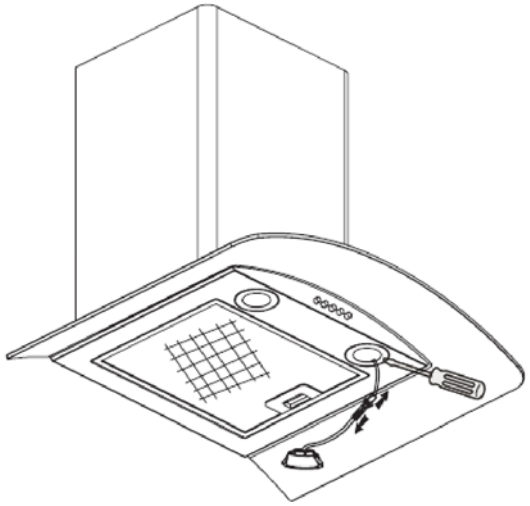
SVĚTLA LED:

- Nejprve vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Před výměnou počkejte, až žárovka vychladne.
- Šroubovákem odšroubujte sklo a odeberte jej.
- Vytáhněte vodič žárovky ze svorky.
- Vytlačte LED diodu ven, stiskněte svorku 2 prsty a vytáhněte světlo. Poté jej vyměňte za nové a namontujte zpět sklo.
- Tato žárovka má kód ILCOS D: DBR-2/65-H-64

- Moduly LED, s vlastní tlumivkou, okrouhlý tvar
- Max. příkon: 2 W
- Napětí: AC 220–240 V
- Rozměry:







OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

	Tento produkt je označen symbolem pro tříděný odpad elektronického vybavení. To znamená, že se tento produkt nesmí likvidovat spolu s komunálním odpadem, ale musí být odevzdán do sběrného dvora v souladu se směrnicí 2012/19/EU. Potom bude recyklován nebo rozebrán, aby se minimalizoval dopad na životní prostředí. Elektrické a elektronické výrobky jsou potenciálně nebezpečné pro životní prostředí a lidské zdraví, protože obsahují nebezpečné látky. Více informací získáte u svých místních úřadů.

POZNÁMKA:

Níže je uvedeno, jak je možné omezit celkový dopad na životní prostředí (např. úsporou energie při vaření).

(1) Namontujte odsavač par do správného místa s dobrým větráním.
(2) Pravidelně odsavač par čistěte, aby nebylo blokováno proudění vzduchu.
(3) Nezapomeňte po vaření vypnout světlo odsavače par.
(4) Nezapomeňte po vaření vypnout odsavač par.

INFORMACE PRO ROZEBRÁNÍ

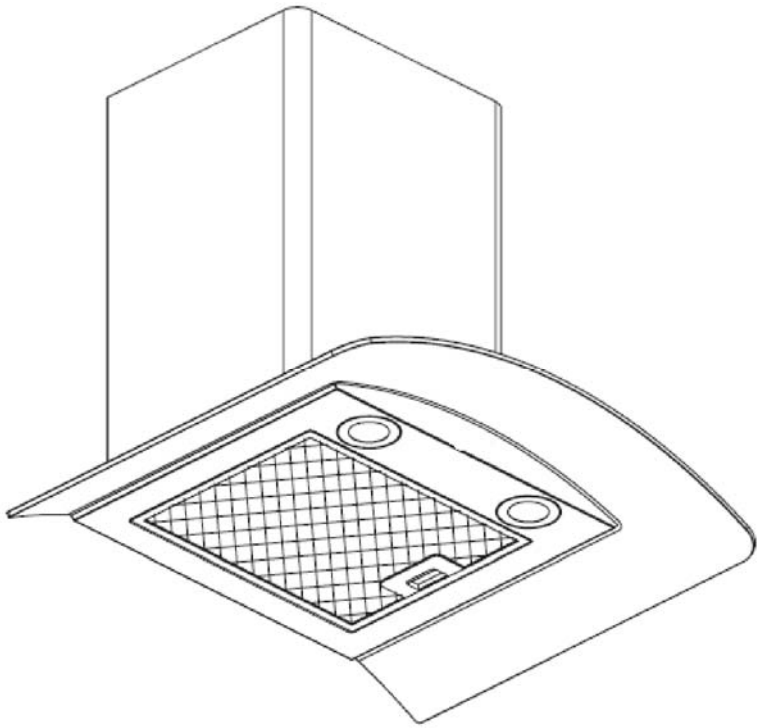
Nerozebírejte spotřebič jiným způsobem, než je uvedeno v návodu. Odsavač par nesmí

rozebírat uživatel. Na konci životnosti se spotřebič nesmí vyhazovat společně s komunálním odpadem. Doporučení k recyklaci získáte od místního úřadu nebo prodejce.

HGM600N, HGM600X

Kuchynský odsávač

Návod na obsluhu



Obsah

1 .....Bezpečnostné pokyny

2 .....Inštalácia

3 .....Začatie používania kuchynského odsávača

4 .....Riešenie problémov

5 .....Údržba a čistenie

6 .....Ochrana životného prostredia

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento návod obsahuje informácie týkajúce sa správnej inštalácie a používania kuchynského odsávača. Pred začatím používania si ho dôkladne prečítajte, a to aj v prípade, že ste sa už s produktom oboznámili. Návod uschovajte na bezpečnom mieste, aby ste doň mohli nahliadnuť v prípade potreby v budúcnosti. Tieto pokyny sú k dispozícii aj v alternatívnom formáte, napr. na webovej stránke alebo na žiadosť používateľa vo formáte, akým je napríklad DVD.

Nikdy nerobte nasledujúce činnosti:

- ✯ Nepokúšajte sa používať kuchynský odsávač bez tukových filtrov, alebo ak sú filtre nadmerne zanesené tukom!
- ✯ Neinštalujte nad sporák s grilom vo veľkej výške.
- ✯ Nenechávajte panvice počas používania bez dohľadu, pretože prehriate tuky alebo oleje môžu vzplanúť.
- ✯ Nikdy nenechávajte pod kuchynským odsávačom horieť otvorený plameň.



- ✯ Ak je kuchynský odsávač poškodený, nesnažte sa ho používať.
- ✯ Pod kuchynským odsávačom neflambujte.
- ✯ UPOZORNENIE: Pri používaní s kuchynskými spotrebičmi sa nekryté časti môžu zahrievať na vysoké teploty.
- ✯ Minimálna vzdialenosť medzi opornou plochou varných nádob na platni sporáka a najnižšou časťou kuchynského odsávača. (Keď sa kuchynský odsávač nachádza nad plynovým spotrebičom, musí sa dodržať minimálna vzdialenosť 65 cm.)
- ✯ Vzduch sa nesmie odvádzať do komína, ktorý slúži na odvádzanie výfukových plynov zo spotrebičov spaľujúcich plyn alebo iné palivá.

Vždy dodržiavajte nasledujúce pokyny:

- ✯ Dôležité! Pred začatím inštalácie a údržby, napríklad pred výmenou žiarovky, zakaždým vypnite prívod elektrickej energie z napájacej siete.
- ✯ Kuchynský odsávač sa musí inštalovať v súlade s inštalačnými pokynmi a musia sa dodržať všetky rozmery.
- ✯ Všetky inštalačné práce musí vykonávať kompetentná osoba alebo kvalifikovaný elektrikár.
- ✯ Dohliadnite na správnu likvidáciu baliaceho materiálu. Predstavuje nebezpečenstvo pre deti.
- ✯ Dávajte pozor na ostré hrany vo vnútri kuchynského odsávača, predovšetkým počas inštalácie a čistenia.
- ✯ Ak sa kuchynský odsávač nachádza nad plynovým spotrebičom, medzi opornou plochou varných nádob na platni sporáka a najnižšou časťou kuchynského odsávača musí byť zachovaná nasledujúca minimálna vzdialenosť:
  Plynové sporáky: 75 cm
  Elektrické sporáky: 65 cm
  Sporáky na uhlie alebo vykurovací olej: 75 cm
- ✯ Uistite sa, že sa na potrubnom vedení nenachádzajú ohyby ostrejšie než 90 stupňov, pretože v opačnom prípade sa zníži účinnosť kuchynského odsávača.
- ✯ Výstraha: V prípade nenainštalovania



skrutiek alebo upevňovacieho zariadenia v súlade s týmito pokynmi môžu hroziť elektrické riziká.

✯ Výstraha: Pred sprístupnením elektrických svoriek treba bezpodmienečne odpojiť všetky napájacie obvody.

Vždy dodržiavajte nasledujúce pokyny:

✯ Pri príprave pokrmov na plynovom sporáku vždy zakrývajte hrnce a panvice pokrievkami.

✯ Kuchynský odsávač počas prevádzky v režime odsávania odvádza vzduch z miestnosti. Dohliadnite na dodržiavanie vhodných opatrení týkajúcich sa vetrania. Kuchynský odsávač odstraňuje z miestnosti pachy, no neodstraňuje paru.

✯ Kuchynský odsávač je určený iba na použitie v domácnosti.



✯ Ak je poškodený napájací kábel, na vylúčenie akéhokoľvek rizika ho musí vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo rovnako kvalifikovaná osoba.

✯ Deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí môžu používať tento spotrebič, ak sú pod dohľadom alebo dostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a ak rozumejú možným rizikám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Vždy dodržiavajte nasledujúce pokyny:

✯ Upozornenie: Spotrebič a jeho nekryté časti sa počas prevádzky môžu zahrievať na vysoké teploty. Dávajte pozor, aby ste sa nedotkli nahriatych prvkov. Deti mladšie než 8 rokov nesmú mať prístup k zariadeniu, pokiaľ nie sú pod neustálym dozorom.

✯ Ak sa kuchynský odsávač používa súčasne so spotrebičmi spaľujúcimi plyn alebo iné palivá, treba zaistiť dostatočné vetranie miestnosti.

✯ AAk sa nevykonáva čistenie v súlade s pokynmi, hrozí nebezpečenstvo požiaru

✯ Je potrebné zaistiť plnenie nariadení týkajúcich sa odvádzania vzduchu.

✯ Spotrebič pravidelne čistite podľa postupu uvedeného v kapitole ÚDRŽBA.

✯ Z bezpečnostných dôvodov používajte iba tie veľkosti upevňovacích alebo montážnych skrutiek, ktoré sú uvedené v tomto návode na obsluhu.

✯ Podrobné informácie o postupe a intervaloch čistenia nájdete v časti tohto návodu na obsluhu venovanej údržbe a čisteniu.

✯ Deti bez dohľadu nesmú spotrebič čistiť ani vykonávať bežnú údržbu.

✯ Keď sa kuchynský odsávač používa súčasne so spotrebičmi napájanými inou než elektrickou energiou, záporný



✯ Výstraha: Pred sprístupnením elektrických svoriek treba bezpodmienečne odpojiť všetky napájacie obvody.

tlak v miestnosti nesmie prekročiť 4 Pa (4 x 10-5 barov).

✯ VÝSTRAHA: Nebezpečenstvo požiaru: na povrch varnej dosky neodkladajte žiadne predmety.

✯ Nepoužívajte parný čistič.

✯ Požiar sa NIKDY nepokúšajte hasiť vodou. Spotrebič najprv vypnite a plameň zakryte napr. pokrievkou alebo hasiacou rúškou.

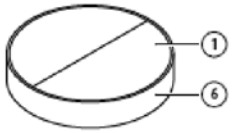
INŠTALÁCIA (ODVETRÁVANIE DO EXTERIÉRU)

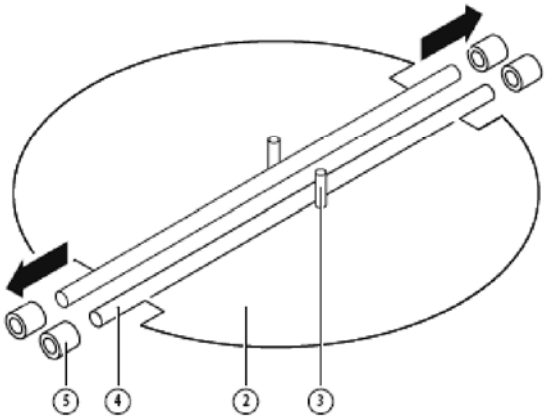
MONTÁŽ V-KLAPKY

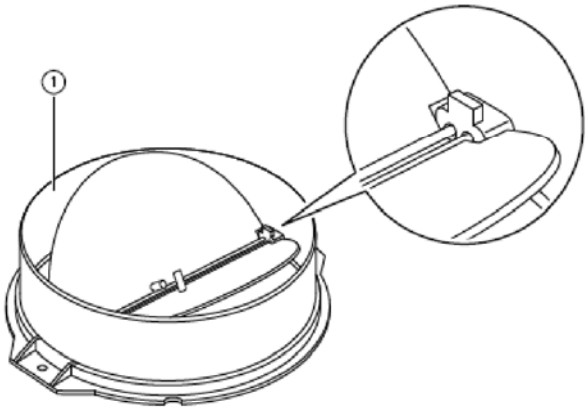
Ak odsávač pár nemá zostavenú V-klapku 1, mali by ste pripevniť jej polovice na jeho telo. Obrázky zobrazujú len príklad montáže V-klapky, výstup môže byť rôzny podľa rôznych modelov a konfigurácie.

Pri montáži V-klapky 1 by ste mali:

- Namontovať dve polovice 2 do tela 6
- kolík 3 by mal byť orientovaný smerom nahor;
- 4 by sa mala vložiť do otvorov 5 na tele;
- zopakujte všetky činnosti pre druhú polovicu

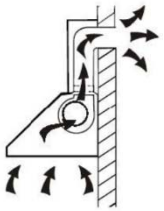






INŠTALÁCIA

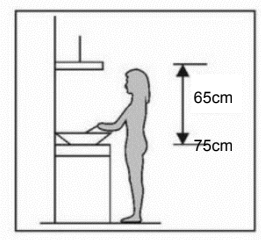
Ak máte vyvedený výstup do exteriéru, kuchynský odsávač môžete pripojiť podľa nasledujúceho obrázka pomocou odsávacieho vedenia (nehorľavá smaltovaná hliníková flexibilná rúra s vnútorným priemerom 150 mm).



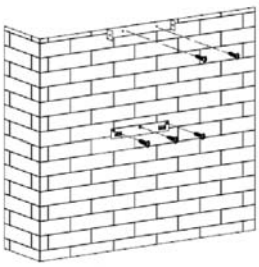
1. Pred inštaláciou vypnite zariadenie a odpojte ho od elektrickej zásuvky.



2. V záujme dosiahnutia najlepšieho účinku musí byť medzi kuchynským odsávačom a varnou doskou zachovaná vzdialenosť 65 – 75 cm.



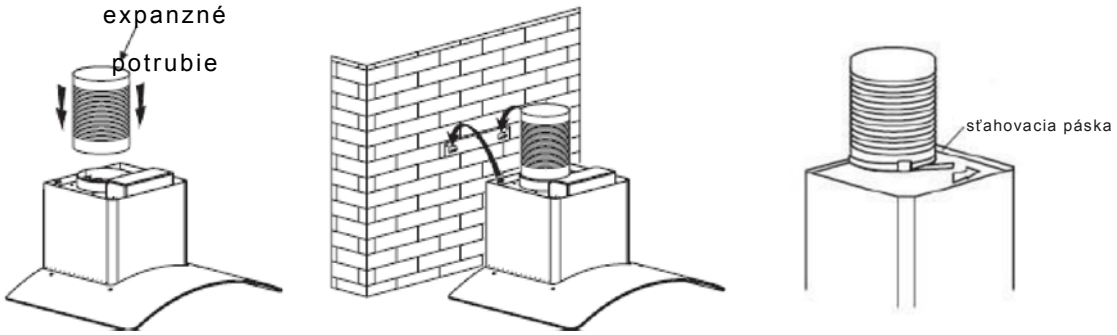
Obr. 1



Obr. 2

3. Odsávač nainštalujte na vhodné miesto pri dodržaní montážnej výšky a udržujte ho vo vodorovnej polohe. Pevná poloha vnútornej komínovej konzoly je miesto v komíne. Pozrite obr. 2.

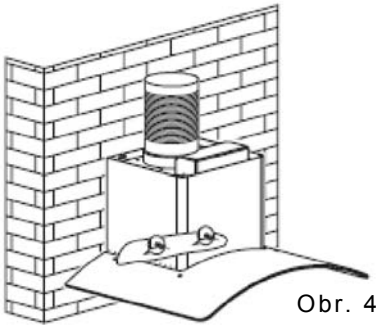
4. Upevnite expanzné potrubie na jednosmerný ventil tak, ako je znázornené na obrázku nižšie a potrubie upevnite na ventil pomocou sťahovacej pásky. Následne umiestnite kuchynský odsávač na hák. Pozrite obr. 3. Po nastavení výšky pripevnite teleso pomocou 2 ks 30 mm poistných skrutiek ST4. Pozrite obr. 4.



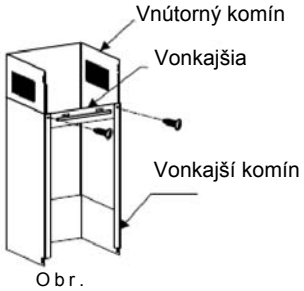
Obr. 3

5. Expanzné potrubie vyveďte mimo miestnosti, potom použite dve 8 mm poistné skrutky ST4 a nainštalujte vonkajšiu komínovú konzolu na vonkajší komín. Tu sa musíte uistiť, či sa dá vnútorným komínom vo vnútri voľne pohybovať. Pozrite obr. 5.

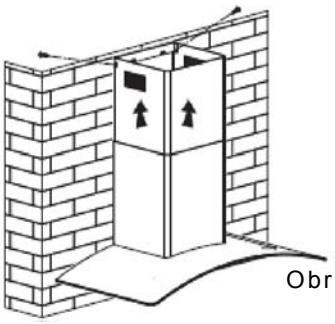
6. Oba komíny nasaďte na teleso kuchynského odsávača, medzitým nastavte výšku vnútorného komína do vhodnej výšky a upevnite vnútorný komín na vnútornú komínovú konzolu pomocou 2 ks 8 mm skrutiek ST4. Pozrite obr. 6.



Obr. 4



Obr. 5



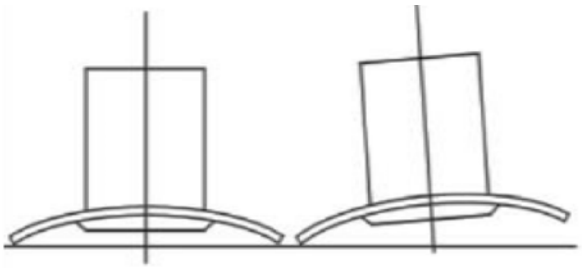
Obr. 6

Poznámka: Na zadnom kryte sa nachádzajú dva bezpečnostné otvory s priemerom 6 mm.

TIPY NA INŠTALÁCIU VÝFUKOVÉHO POTRUBIA

Na dosiahnutie optimálneho odsávania vzduchu musíte prísne dodržiavať nasledujúce pravidlá:

- Expanzné potrubie udržujte krátke a rovné.
- Veľkosť expanzného potrubia nezmenšujte, ani ho neobmedzujte.
- Pri použití expanzného potrubia potrubie vždy nainštalujte tak, aby bolo napäté, aby sa minimalizovala strata tlaku.
- Nedodržanie týchto základných pokynov zníži výkon a zvýši hladinu hluku kuchynského odsávača.
- Všetky inštalačné práce musí vykonávať kompetentná osoba alebo kvalifikovaný elektrikár..
- Potrubný systém odsávača pár nepripájajte na existujúci systém vetrania, ktorý sa používa pre iné zariadenie, ako je rúra ohrievača, plynové potrubie, plynový sporák alebo potrubie na odvádzanie horúceho vzduchu.
- Uhol ohybu expanzného potrubia by nemal byť menší ako 120°; potrubie musíte nasmerovať vodorovne, alebo alternatívne, potrubie by malo stúpať od počiatočného bodu a malo by byť vedené k vonkajšej stene.
- Po inštalácii sa uistite, že je kuchynský odsávač v rovine, aby sa zabránilo zhromažďovaniu tukov na konci.
- Dbajte na to, aby expanzné potrubie zvolené pre inštaláciu spĺňalo príslušné normy a aby bolo nehorľavé.



Správne Nesprávne

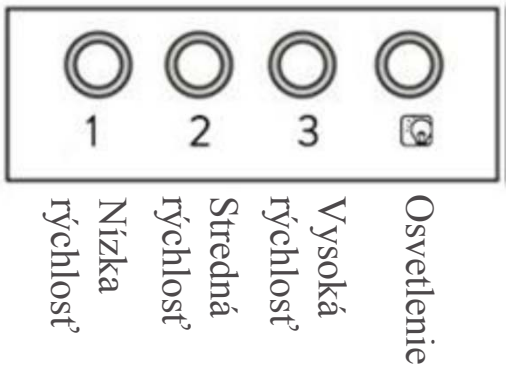
WARNING: 	➢ Z bezpečnostných dôvodov používajte iba tie veľkosti upevňovacích alebo montážnych skrutiek, ktoré sú uvedené v tomto návode na obsluhu. ➢ V prípade nenainštalovania skrutiek alebo upevňovacieho zariadenia v súlade s týmito pokynmi môžu hroziť elektrické riziká.

Prvé kroky pri používaní kuchynského odsávača

Elektronické tlačidlo

1. Po stlačení tlačidla „Nízka rýchlosť“ začne vnútorná kontrolka spínača svietiť a motor sa spustí nízkou rýchlosťou. Po opätovnom stlačení tlačidla sa motor zastaví.
2. Po stlačení tlačidla „Stredná rýchlosť“ začne vnútorná kontrolka spínača svietiť a motor sa spustí strednou rýchlosťou. Po opätovnom stlačení tlačidla sa motor zastaví.

3. Po stlačení tlačidla „Vysoká rýchlosť“ začne vnútorná kontrolka spínača svietiť a motor sa spustí vysokou rýchlosťou. Po opätovnom stlačení tlačidla sa motor zastaví.
4. Po stlačení tlačidla „Svetlo“ sa rozsvietia obidve svetlá. Vypnú sa po opätovnom stlačení sa vypnú.



RIEŠENIE PROBLÉMOV

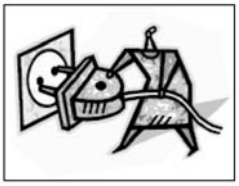
Chyba	Možná príčina	Riešenie
Svetlo svieti, ale motor nepracuje	Vypnutý prepínač ventilátora	Vyberte polohu prepínača ventilátora.
	Porucha prepínača ventilátora	Obráťte sa na servisné stredisko.
	Porucha motora	Obráťte sa na servisné stredisko.
Svetlo nesvieti, motor nepracuje	Vypálené poistky v dome.	Resetujte/vymeňte poistky.
	Voľný alebo odpojený napájací kábel	Kábel znova zapojte do elektrickej zásuvky. Zapnite elektrickú zásuvku.
Únik oleja	Nedostatočné utesnenie jednosmerného ventilu a výstupu	Odmontujte jednosmerný ventil a utesnite tesniacim prostriedkom.
	Únik cez pripojenie medzi komínom a krytom	Odmontujte a utesnite komín.
Svetlá nesvietia	Rozbité/chybné žiarovky	Žiarovky vymeňte podľa tohto návodu.
Nedostatočné odsávanie	Príliš veľká vzdialenosť medzi kuchynským odsávačom a vrchnou časťou sporáka	Kuchynský odsávač namontujte do správnej vzdialenosti.
Kuchynský odsávač sa nakláňa	Nedostatočne utiahnutá upevňovacia skrutka	Utiahnite závesnú skrutku a uveďte ju do vodorovnej polohy.

POZNÁMKA:
Všetky opravy elektrických komponentov tohto spotrebiča musia prebiehať v súlade s platnými miestnymi, štátnymi a federálnymi zákonmi. V prípade akýchkoľvek pochybností sa obráťte sa servisné stredisko, skôr než sa pustíte do takýchto prác Zariadenie pred otvorením vždy odpojte od zdroja napájania.

ÚDRŽBA A ČISTENIE

Upozornenie:

- Pred začatím vykonávania údržby alebo čistenia odpojte kuchynský odsávač od hlavného zdroja elektrického napájania. Uistite sa, že kuchynský odsávač je vypnutý a zástrčka je vytiahnutá zo zásuvky.



- Vonkajšie povrchy sú citlivé a je možné ich ľahko poškriabať alebo odrieť, preto dodržiavajte pokyny týkajúce sa čistenia, aby ste dosiahli najlepšie možné výsledky bez poškodenia.

VŠEOBECNÉ

Údržbu a predovšetkým čistenie vykonávajte na vychladnutom spotrebiči. Dávajte pozor, aby sa na povrchy nedostali zásadité ani kyslé látky (citrónová šťava, ocot a pod.).

NEHRDZAVEJÚCA OCEĽ

Nehrdzavejúca oceľ sa musí pravidelne (každý týždeň) čistiť, aby sa zaistila dlhá životnosť. Na osušenie použite čistú, jemnú handričku. Môže sa používať špeciálna čistiaca kvapalina na nehrdzavejúcu oceľ.

POZNÁMKA:

Utieranie vykonávajte v smere pozdĺž textúry nehrdzavejúcej ocele, aby na nej nezostali nevzhľadné šmuhy.

POVRCH OVLÁDACIEHO PANELA

Vložku ovládacieho panela možno čistiť teplou mydlovou vodou. Pred čistením sa uistite, či je handra čistá a dôkladne vyžmýkaná. Po čistení utrite zvyšnú vlhkosť suchou, jemnou handričkou.

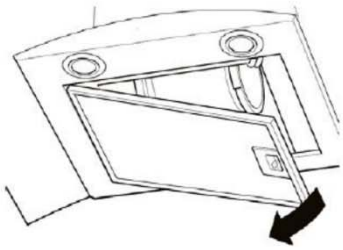
Dôležité

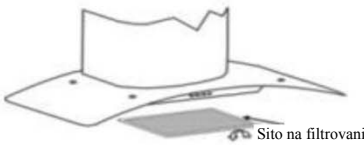
Používajte neutrálne čistiace prostriedky a nepoužívajte agresívne čistiace chemikálie ani silné čistiace prostriedky určené na použitie v domácnosti alebo produkty obsahujúce brúsivá, pretože negatívne vplývajú na vzhľad výrobku, môžu odstrániť symboly vytlačené na ovládacom paneli a ich použitie povedie k zániku záruky od výrobcu.

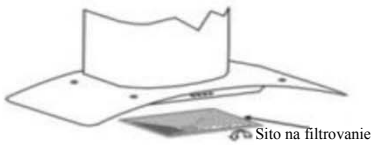
DRÔTENÉ TUKOVÉ FILTRE

Drôtené filtre sa dajú čistiť ručne. Namočte filtre na dobu asi 3 minút do vody s čistiacim prostriedkom na uvoľnenie mastnoty a jemne ich očistite mäkkou kefou . Nepoužívajte príliš veľký tlak, vyhýbajte sa poškodeniu. (Nechajte prirodzene vyschnúť, nie na priamom slnečnom svetle)

Filtre by mali byť umývané samostatne od riadu a kuchynských potrieb. Odporúča sa nepoužívať leštidlo.







Pic7

INŠTALÁCIA DRÔTENÝCH TUKOVÝCH FILTROV

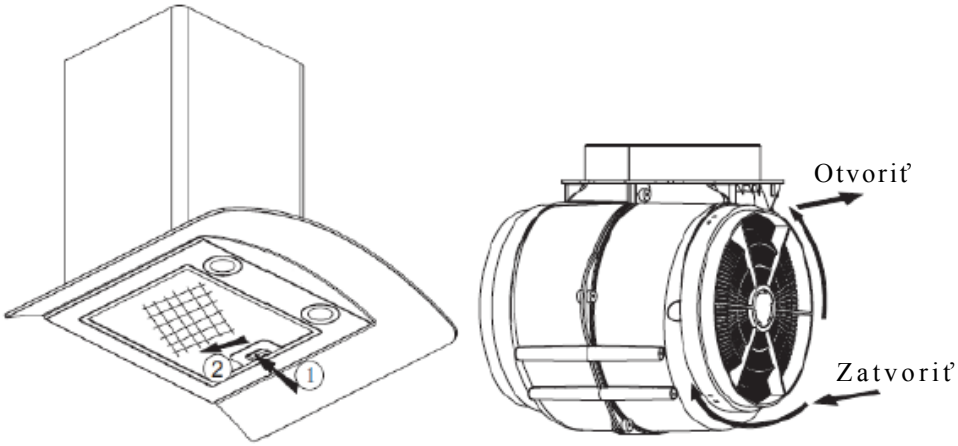
•Postup inštalácie filtrov je uvedený v nasledujúcich štyroch krokoch.

- Filter nasmerujte do otvorov na zadnej strane odsávača.
- Stlačte tlačidlo na rukoväti filtra.
- Po vložení filtra do polohy uvoľnite rukoväť.
- Ak chcete nainštalovať všetky filtre, postup zopakujte.

UHLÍKOVÝ FILTER – nie je súčasťou balenia

Filter s aktívnym uhlím je možné použiť na zachytenie zápachu. V závislosti od frekvencie Vášho varenia by mal byť filter aktívneho uhlia vymenený v rozmedzí troch alebo šiestich mesiacov. Postup inštalácie filtra s aktívnym uhlím je uvedený nižšie.

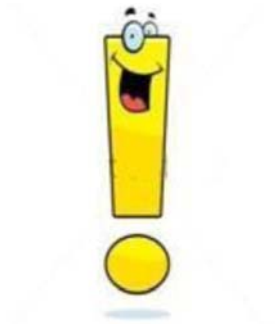
1. Ak chcete nainštalovať filter s aktívnym uhlím, najskôr by ste mali odinštalovať sieťový filter. Stlačte zámok a potiahnite ho smerom nadol.
2. Otočte uhlíkový filter na oboch stranách motora proti smeru hodinových ručičiek. Vymeňte uhlíkové filtre za nové uhlíkové filtre.
3. Umiestnite sieťový filter.
4. Pripojte prívod elektrickej energie k sieťovej zásuvke.



POZNÁMKA:

- Presvedčte sa, či je filter bezpečne zaistený. V opačnom prípade by sa mohol uvoľniť a spôsobiť nebezpečenstvo.
- Po osadení filtra s aktívnym uhlím dôjde k zníženiu odsávacieho výkonu.

VÝMENA ŽIAROVKY

Dôležité: 	✧ Výmenu žiarovky musí vykonávať výrobca, jeho servisný zástupca alebo osoby s podobnou kvalifikáciou.. ✧ Pred začatím vykonávania akýchkoľvek prác na spotrebiči vždy vypnite prívod elektrickej energie. Pri manipulácii so žiarovkou sa uistite, že je úplne chladná, až potom ju uchopte do rúk. ✧ Pri manipulácii so žiarovkami použite na uchopenie žiaroviek handričku alebo rukavice, aby nedošlo ku kontaktu telesnej vlhkosti so žiarovkou, pretože to môže viesť k skráteniu životnosti žiarovky.

LED OSVETLENIE:

- Spotrebič najskôr vypnite a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

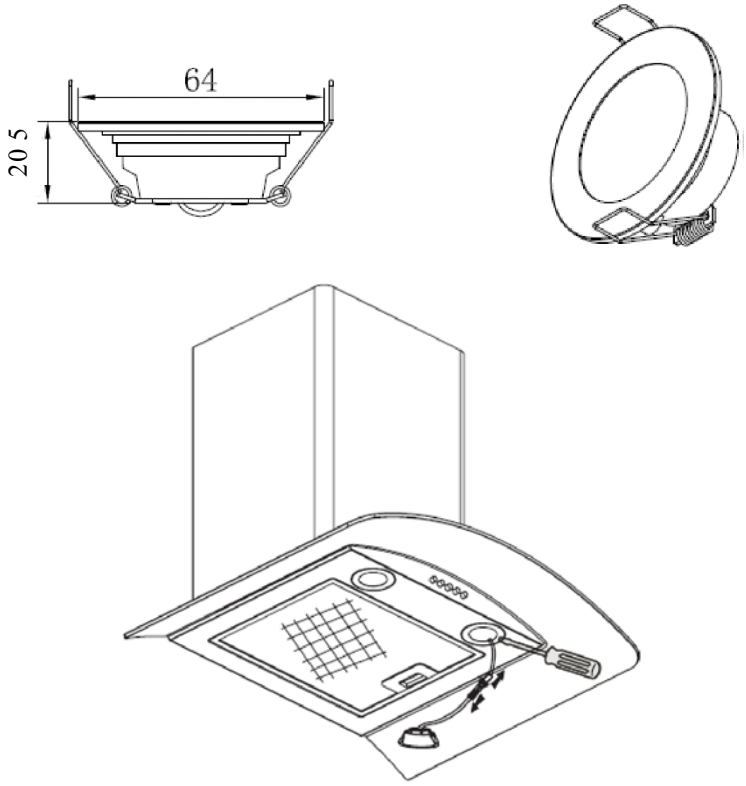
- Pred výmenou počkajte, kým žiarovka nevychladne.
- Na odskrutkovanie skla použite krížový skrutkovač a vyberte ho.
- Nájdite kábel osvetlenia a potom ho vytiahnite zo svorky.
- Vytlačte LED osvetlenie von a svorku zatlačte 2 prstami a vytiahnite kontrolku. Následne ju vymeňte za novú, nasaďte späť sklo a priskrutkujte ho.
- Kód ILCOS D tejto žiarovky je: DBR-2/65-H-64

–LED moduly, samonosné – okrúhle svietidlo

–Max. wattový výkon: 2 W

–Rozsah napätia: AC 220 – 240 V

–Rozmery:



OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA:

	Tento výrobok je označený symbolom selektívneho triedenia odpadu z elektronických zariadení. To znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať spolu s komunálnym odpadom, ale vzťahuje sa naň systém selektívneho zberu v súlade so smernicou 2012/19/EÚ. Následne sa recykluje alebo zlikviduje tak, aby sa minimalizoval negatívny vplyv na životné prostredie. Elektrické a elektronické výrobky predstavujú potenciálne nebezpečenstvo pre životné prostredie a ľudské zdravie, keďže obsahujú nebezpečné látky. Ďalšie informácie vám na požiadanie poskytnú miestne alebo regionálne úrady.

POZNÁMKA:

Nasledujúce informácie slúžia na zníženie celkového negatívneho vplyvu procesu varenia na životné prostredie (napr. spotreba energie).

(1) Kuchynský odsávač nainštalujte na vhodné miesto s účinným vetraním.

(2) Kuchynský odsávač pravidelne čistite, aby nedošlo k upchatiu vzduchového kanála.

(3) Po varení nezabudnite vypnúť svetlo kuchynského odsávača.

(4) Po varení nezabudnite vypnúť kuchynský odsávač.

INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA LIKVIDÁCIE

Spotrebič nelikvidujte spôsobom, ktorý nie je uvedený v tomto návode na použitie. Likvidáciu spotrebiča nesmie vykonávať používateľ. Po uplynutí prevádzkovej životnosti sa spotrebič nesmie likvidovať spolu s komunálnym odpadom. Poradenstvo v súvislosti s recykláciou vám poskytnú miestne úrady alebo predstavitelia samosprávy.